

NO MEU JARDIM (PT)

Lúcia de Carvalho

No meu jardim
Tem alegria, ya, de Mãeinha quando eu nasci
No meu jardim,
Tem fantasia, eu criancinha na aldeia aí

No meu jardim
Veio Mãeinha bis, cresceu outro pais, adolescência fiz

No meu jardim
Música que eu escolhi
Plantei mandinga no meu jardim

No meu jardim
Fui ver o meu país, cresceu minha raíz, me senti tão feliz

No meu jardim
Sou mulherzinha, paz e alegria no meu jardim
No meu jardim,
Luki, Luzinhaaa...kizola e harmonia no meu jardim

DANS MON JARDIN (traduction FR)

Dans mon jardin,
Il y a de la joie, de Papa et Maman quand je suis née
Dans mon jardin,
Il y a de la fantaisie, lors de mon enfance dans le village (pour enfants au Portugal)

Dans mon jardin,
Est arrivée une 2e Maman, j'ai vu pousser un autre pays
Je devenais à peine adolescente

Dans mon jardin,
Une musique que j'ai choisie
J'ai semé du swing et de la malice dans mon jardin

Dans mon jardin,
Je suis allée voir mon pays, j'ai vu pousser mes racines et me suis sentie si heureuse !!!

Dans mon jardin,
Je suis une jeune femme
Il y a de la paix et de la joie dans mon jardin
Dans mon jardin, Luki, Luzinha... il y a de l'amour et de l'harmonie dans mon jardin